

III 5 f, 11

KINSHIP TERMS

Barduwonga tribe

KINSHIP TERMS

Tamuna	Father's father
Tamu ngardana	Father's father's brothers
Nalbardina	Father's father's sister
Nalbardina, kami ngardana	Mother's mother
Tamuna	Mother's mother's brother
Kabarli, nalbardina	Mother's mother's sister
Tamuna	Mother's father
Tamuna	Mother's father's brother
Ngalbana	Mother's father's sister
Tamuna	Father's mother's brother
Kabarli, ngalduna	Father's mother's sister
Kabarli, ngalduna	Father's mother
Tamuna	Wife's father's father
Kabarli	Wife's father's mother
Tamuna	Wife's mother's father
Nalbardin	Wife's mother's mother
Mamana	Father's brother
Wumari	Father's sister (avoided)
Yagu	Mother
Komuru, wabudu	Mother's brother
Yagodu	Mother's sister
Wabudu, komuru, wandan	Wife's father
Wumari	Wife's mother
Duari	Wife's sister
Mariji	Wife's brother
Wumari	Mother's brother's wife
Komuru	Father's sister's husband
Ngunarn	Wife's father's sister
Komuru	Wife's mother's brother
Kurda	Older brother
Malangu, marlali, boaju	Younger brother
Deri woga	Brothers
Turduna	Sister
Murlana	Younger sister

Mulana	Sister's daughter
Yinana	Sister's son
Mariji, kardagana	Sister's husband ♂
Namuna, yinana	Sister's son ♂
Namuna, muluna	Sister's daughter ♂
Kabarli	Brother's son's daughter
Kadana	Brother's sons and daughters ♂
Kambu kambuna, bi-il-uruna	Sons (not own) ♂
Wajiraju, turdali	Father's sister's daughters (own)
Wajiraju, wajirara	Father's sister's sons (own)
Wajirara, kurdurara	Mother's brother's sons (own)
" turdu, turdal	Mother's brother's daughters (own)
Kamura loge	"Mother's brother" & "sister's son" (uncle and nephew)
Barngadara, balongu, namunya	Daughter's husband ♂
Wabadu, balongu, namunya	Son's wife ♂
Kadaya	Sister's son's wife ♂
"	Sister's daughter's husband ♂
Ngunari	Brother's son's wife
Barngadara	Brother's daughter's husband
Kadana, namana	Daughter
Namana	Brother's daughter
Namana, kambu kambuna	Brother's son
Tamuli	Brother's son's son
Kudana	Brother's daughter
Yinana	Sister's son
Mulana	Sister's daughter
Tamuli	Sister's daughter's son
Ngunari	Son's wife
Barngadara	Daughter's husband
Kada-ya	Sister's son's wife
Ngunari	Brother's son's wife
Bangadara	Brother's daughter's husband
Tamuna	Son's son
Kabarli	Son's daughter
Kundari	Sister's son's daughter
Kundari	Daughter's daughter
Kundari	Sister's daughter's daughter
Tamuli	Brother's daughter's daughter
Tamuli	Brother's daughter's son

Rottneat
Turada, Burangu, of Laverton

Note : Compare the following relationship terms with the previous list.

Father's father	T,amo, t,amuna	
Father's father's brother	T,amo, tamuli	
Father's father's sister	Kabarli	
Mother's mother	Kundari	
Mother's mother's brother	Tamo, t,amuli	
Mother's mother's sister	Kundari	
Mother's father	T,amo, t,amuli	
Mother's father's brother	" "	
Mother's father's sister	Kabarli ?	
Father's mother	"	
Father's mother's brother	T,amuli	
Father's mother's sister	Kabarli	
Wife's father's father	T,amuli	
Wife's father's mother	Kabarli	
Wife's mother's father	T,amuli	
Wife's mother's mother	Kabarli ?	
Father	Mamali	
Father's brother	Mamali	
Father's sister	Ngunari, wumari	
Mother	Yaguna	
Mother's brother	Komuru	
Mother's sister	Yaguna	
Wife's father	Wand,an	
Wife's mother	Ngunari, wumari	
Mother's brother's wife	Wumari	
Father's sister's husband	Komuru	
Wife's father's sister	Ngunari	Page 23
Wife's mother's brother	Komuru	
Older brother	Kurda	} deri woga = brothers
Middle brother	Kurda	
Younger brother	Boa	

(continued)

Notebook 4b, P. 23

Older sister	T,urduna
Middle sister	"
Younger sister	"
Father's brother's son	Kurdali
Father's brother's daughter	T,urduna
Mother's sister's son	Kurdali
Mother's sister's daughter	T,urduna
Mother's brother's son	Kurdali (own), wajira, mariji (not own)
Mother's brother's daughter	T,urduna " mardungu, wajiraju (not own)
Father's sister's son	Kurdali (own) wajira, not own
Father's sister's daughter	T,urduna (own) wajiraju " "
Wife	Mardungu
Wife's brother	Mariji
Wife's sister	Mardungu
Brother's wife	Duari
Sister's husband	Mariji
Son's wife's father	"
Son's wife's mother	Wajiraju
Daughter's husband's father	Mariji
Daughter's husband's mother	Wajiraju
Son	Kad,a (not own) kambu kambuna, bi-il-uruna
Daughter	Kad,a, namana
Brother's son	"
Brother's daughter	" "
Sister's son	Balengu, bald,ongu
Sister's daughter	" "
Son's wife	" "
Daughter's husband	" "
Sister's son's wife	Kada
Sister's daughter's husband	"
Brother's son's wife	Baldengu
Brother's daughter's husband	"
Son's son	T,amuli
Son's daughter	Kabarli
Daughter's son	T,amuli
Daughter's daughter	Kundari

(continued)

Sister's son's son	T,amuli
Sister's son's daughter	Kabarli
Brother's son's son	T,amuli
Sister's daughter's daughter	Kundari ?
Brother's daughter's daughter	Kundari ?
Brother's daughter's son	Tamuli

Page 25

Father's father	T,amuna
-----------------	---------

The terms here are a repetition of those occurring on
Page 20 of notebook 4b.

Page 26

Turada calls my girl mulana and my boy yinana.

Page 28

Ngunari come up behind, her sisters and brothers sit by
yuloji fire.

Mardung go one by one with the girl.

T,arburda give kuga (meat) to yuloji.